







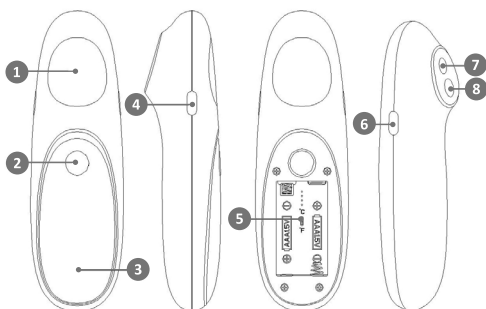
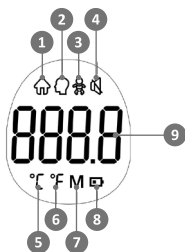
нено®

Medic T06
Infrared thermometer



A

	A.1
	A.2
IP22	A.3
 0598	A.4
	A.5
	A.6
	A.7
EC REP	A.8
MD	A.9

B**C**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za wybranie Neno Medic T06. Zakupione urządzenie to bezdotykowy termometr, który mierzy temperaturę ciała lub obiektu z użyciem sensora fal światła podczerwonego. Przed użyciem zapoznaj się z poniższą instrukcją.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie korzystaj z termometru bezdotykowego w sposób inny niż opisany w instrukcji. Termometr jest odpowiedni zarówno do użytku domowego, jak i jako produkt medyczny.
 2. Nie zanurzaj termometru w wodzie ani w innych płynach. Czyszcząc urządzenie, odnieś się do instrukcji w dziale „Czyszczenie i przechowywanie”.
 3. Termometr powinien być przechowywany w suchym, czystym miejscu, z dala od słońca. Termometr najlepiej pracuje w temperaturze 10°C-40°C i przy wilgotności powietrza w zakresie 15%-95%RH, bez kondensacji.
 4. Nie dotykaj czujnika termometru.
 5. Pot, włosy, nakrycie głowy, itp. mogą zaniżyć zmierzoną temperaturę. Upewnij się, że sensor nie zasłania gołej skóry osoby badanej.
 6. Nie upuszczaj produktu, nie rozbieraj urządzenia na części pierwsze, nie dokonuj samodzielnych napraw, ani modyfikacji.
 7. Nie trzymaj termometru w pobliżu silnych pól elektrostatycznych ani pól magnetycznych, które mogą spowodować błędy pomiaru.
 8. W wypadku wystąpienia problemów, zaprzestań korzystania z urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą.
 9. Nie wyrzucaj ani produktu, ani baterii do pojemnika na zmieszane odpady komunalne. Stosuj się do panujących praw dotyczących utylizacji sprzętu elektronicznego oraz baterii.
 10. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij z niego baterie, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia termometru.
 11. Nie wkładaj do urządzenia baterii nowych oraz częściowo zużytych w tym samym czasie. Może to uszkodzić urządzenie.
- Uwaga!** Trzymaj termometr poza zasięgiem dzieci. Nie wrzucaj baterii do ognia. Termometr nie zastępuje badania i zaleceń lekarskich.

02. WYJAŚNIENIE SYMBOLI

PATRZ RYS A.1-A.8

A.1 Urządzenie z częściami typu BF | **A.2** Nie wyrzucaj produktu do pojemnika na zmieszane odpady komunalne. Zutilizuj produkt zgodnie z wytycznymi dotyczącymi utylizacji urządzeń elektronicznych tego typu | **A.3** Oprawy, które posiadają zabezpieczenie przed skraplaniem się wody i kroplami | **A.4** Znak CE: Produkt spełnia wymagania unijne | **A.5** Przestrzegaj instrukcji użytkowania | **A.6** Producent | **A.7** Data produkcji | **A.8** Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej | **A.9** Wyrób medyczny.

03. OPIS PRODUKTU

Przeznaczenie urządzenia

Termometr bezdotykowy służy do pomiaru temperatury ciała na czole pacjenta, obiektu oraz pomieszczeń. Urządzenie jest dostosowane zarówno do użytku domowego, jak i do użycia jako urządzenie medyczne. Termometr może być używany do pomiaru temperatury niezależnie od wieku osoby badanej.

Budowa urządzenia: **PATRZ RYS. B**

1. Wyświetlacz LCD
2. Przycisk zasilania i pomiaru
3. Magnetyczna osłona baterii
4. Przycisk Memory/Mute — naciśnij przycisk do przeglądania zapisanych pomiarów/przytrzymaj przycisk do momentu pojawienia się lub zniknięcia ikony przekreślonego głośnika, aby urządzenie wyciszyć lub przywrócić dźwięki
5. Przycisk zmiany jednostki (°C/°F)
6. Przycisk Mode — naciśnięcie tego przycisku przełącza urządzenie pomiędzy trybem pomiaru temperatury ciała i przedmiotu oraz między trybem dla dorosłych i dzieci do 12 roku życia
7. Sonda sprawdzająca dystans w czasie rzeczywistym
8. Sensor fal światła podczerwonego

Wyświetlacz: **PATRZ RYS. C**

1. Tryb pomiaru temperatury obiektu i pomieszczeń
2. Tryb pomiaru temperatury czoła
3. Tryb pomiaru dzieci do 12 roku życia
4. Wyciszenie
5. Jednostka temperatury (°C)
6. Jednostka temperatury (°F)
7. Przywołanie pomiarów z pamięci
8. Niski poziom baterii
9. Wartość temperatury

04. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Instalowanie baterii:

- a. Zdejmij osłonę baterii.
- b. Włóż do środka dwie baterie AAA. Upewnij się, że bieguny baterii są obrócone w dobrą stronę.
- c. Ponownie umieść osłonę baterii.

UWAGA: Niepoprawnie zainstalowane baterie mogą uszkodzić termometr.

Jeśli baterie lub urządzenie mają na sobie ślady wycieku lub pleśni, natychmiast zaprzestań korzystania z nich.

Nie trzymaj baterii w pobliżu ognia ani nie wrzucaj ich do ognia. Może to doprowadzić do eksplozji.

Nie przechowuj baterii w pomieszczeniach, w których panuje wysoka temperatura i wilgoć.

Aby uniknąć zwarcia, nie przetrzymuj baterii i metalowych przedmiotów (takich jak np. monety czy klucze) w pobliżu urządzeń elektrycznych.

2. Przygotowanie do pomiaru:

Aby zapewnić jak największą dokładność pomiaru temperatury postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- a. Przed wykonaniem pomiaru, odgarnij włosy z czoła osoby badanej i oczyść skórę z potu.
- b. Wybierz tryb dla dziecka lub osoby dorosłej korzystając z przycisku „Mode”.
- c. Wykonując pomiar, wyceluj termometr w środek czoła osoby badanej, powyżej brwi. Trzymaj termometr w odległości do 5 cm od osoby badanej. Kiedy naciśniesz przycisk pomiaru i odczekasz do usłyszenia sygnału dźwiękowego o rozpoczęciu pomiaru, a następnie o zakończeniu, wartość wykonanego pomiaru temperatury pokaże się na wyświetlaczu urządzenia.
- d. Jeżeli temperatura ciała osoby badanej różni się znacząco od temperatury panującej w pomieszczeniu, w którym wykonywany jest pomiar, osoba badana powinna odczekać przynajmniej 5 minut w pomieszczeniu pomiarowym przed wykonaniem pomiaru.
- e. Zimny kompres lub inne metody chłodzenia czoła u osób z gorączką sprawią, że zmierzona temperatura może być niższa.
- f. Temperatura w pomieszczeniu, w którym wykonywany jest pomiar powinna być stabilna. Nie wykonuj pomiaru w pomieszczeniach o dużym przepływie powietrza, takich jak pokoje chłodzone z użyciem wiatraków lub systemów wentylacyjnych.
- g. Termometr powinien znajdować się w tym samym pomieszczeniu, w którym wykonywany jest pomiar. Jeżeli termometr został przyniesiony z innego pomieszczenia, zostaw go w pomieszczeniu pomiarowym na przynajmniej 20 minut przed wykonaniem pomiaru.
- h. Nie wystawiaj termometru na działanie silnego światła słonecznego.

3. Wykonanie pomiaru:

- a. Pomiar temperatury czoła:
Wybierz tryb czoło korzystając z przycisku „Mode”. Wyceluj sensor termometru w czoło osoby, której temperaturę chcesz zmierzyć. Naciśnij przycisk pomiaru i przytrzymaj, aż do usłyszenia sygnału o zakończeniu. Jeżeli na wyświetlaczu nie pojawia się wynik, oznacza to, że odległość termometru była zbyt duża. Pamiętaj, aby nie zmieniać odległości od zakończenia pierwszego sygnału dźwiękowego, aż do momentu usłyszenia sygnału o zakończeniu pomiaru i wyświetleniu wyniku.
- b. Pomiar temperatury pomieszczenia i przedmiotu:
Wybierz tryb obiektu korzystając z przycisku „Mode”. Wyceluj sensor termometru w obiekt lub w odległości 10 cm od przedmiotów aby sprawdzić temperaturę pomieszczenia. Naciśnij przycisk pomiaru i poczekaj na wynik.

4. Przeglądanie pomiarów zapisanych w pamięci

Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk „Memory/ Mute”, aby przejrzeć pomiary zapisane w pamięci. Pomiar 01 zawsze jest ostatnim wykonanym przez urządzenie pomiarem. Jeżeli w pamięci urządzenia nie ma zapisanego pomiaru, numer porządkowy będzie wyświetlony normalnie, ale zamiast pomiaru temperatury, na wyświetlaczu będzie widać „---”. Termometr może zapamiętać do 20 pomiarów temperatury. Jeśli wykonasz więcej pomiarów najstarszy zapisany wynik zostanie usunięty, aby zrobić miejsce w pamięci na nowy pomiar. Pomiary wykonane dla przedmiotów nie są zapisywane w pamięci.

05. KOMUNIKATY O BŁĘDACH

1. **Hi** — zbyt wysoka mierzona temperatura, poza zakresem pomiarów.
2. **Lo** — zbyt niska mierzona temperatura, poza zakresem pomiarów.
3. **Er1** — temperatura pracy poza zakresem 10~40°C
4. **ErC** — błąd pojawia się, gdy dane są odczytywane lub zapisywane do pamięci lub korekcja temperatury nie jest zakończona.
5. Gdy napięcie baterii spadnie poniżej 2,5V ± 0,1V, na wyświetlaczu pojawi się symbol niskiego poziomu baterii. Wymień baterie.
6. Pusty ekran:
 - a. Termometr wyłącza się automatycznie po chwili braku aktywności, jest to zamierzone działanie urządzenia — uruchom urządzenie ponownie, naciskając przycisk zasilania/pomiaru
 - b. Baterie źle zainstalowane — upewnij się, że bieguny baterii są zwrócone w odpowiednią stronę
 - c. Rozładowane baterie — wymień baterie na nowe
 - d. Wyświetlacz nie uruchamia się mimo zastosowania się do powyższych instrukcji — skontaktuj się z serwisem

06. CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Nie dotykaj ani nie naciskaj czujników urządzenia.
2. W celu umycia termometru wyciągnij baterie, a następnie wyczyść sensory używając wacika bawełnianego, a obudowę korzystając z delikatnie wilgotnej i miękkiej ściereczki.
3. **Uwaga!** Utrzymuj wodę z dala od obiektywu podczas procesu czyszczenia. W przeciwnym razie obiektyw może ulec uszkodzeniu. Sensory mogą zostać porysowane, jeśli zostaną wyczyszczone twardym przedmiotem, co może spowodować niedokładne odczyty. Nie czyść termometru żrącymi środkami czyszczącymi. Podczas procesu czyszczenia nie naruszaj żadnej części termometru w cieczy oraz nie pozwól, aby ciecz przenikała do termometru.

07. TYPOWA TEMPERATURA CIAŁA LUDZKIEGO

Ciało ludzkie to skomplikowany, biologiczny system i zakres temperatury, który można uznać za „normalny” w dużej części zależy od tego, jaką część ciała mierzymy oraz od czynników takich jak: wiek, płeć, kolor skóry czy grubość skóry. Temperatura ciała kobiet jest wyższa niż mężczyzn o około 0,3°C. Ponadto, temperatura ciała u kobiet rośnie o dodatkowe 0,3-0,5°C w czasie owulacji.

08. SPECYFIKACJA

Miejsce pomiaru: czoło, pokój, pożywienie, przedmiot | **Jednostki pomiaru:** Stopnie Celsjusza (°C) lub stopnie Fahrenheita (°F) | **Temperatura pracy:** 10~40°C | **Temperatura przechowywania:** -20~50°C | **Odległość pomiaru:** Mniej niż 5 cm | **Zakres pomiaru:** czoło 22~43°C (71,6~109,4°F), obiekt 0~100°C (32~212°F) | **Dokładność pomiaru:** Czoło: ±0,2°C w zakresie 36,0°C-39,0°C, ±0,3°C w zakresie: 22,0°C-36,0°C | 39,0°C-43,0°C; Przedmiot/pokój: ±1,0°C/±2,0°F | **Pamięć:** 20 pomiarów | **Wymiary:** 149,8x47,3x39,1 mm | **Miejsce odniesienia na ciele:** Pod pachami | **Tryb pracy:** Tryb dostosowany | **Waga (z bateriami):** 93,6 g | **Baterie:** 2xAAA, DC 3V (w zestawie) | **Automatyczne wyłączenie:** po 10 sekundach nieaktywności

09. KARTA GWARANCYJNA

Drogi Kliencie, dziękujemy za zakup naszego termometru Neno Medic T06. Jeśli posiadasz jakiegokolwiek problemy z obsługą urządzenia w zwykłych warunkach, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub dystrybutorem marki Neno. Zatrzymaj kartę gwarancyjną w razie konieczności naprawy.

Produkt objęty 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

10. KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

OSTRZEŻENIE: Unikaj umieszczania tego sprzętu w pobliżu lub na stosie z innym sprzętem, ponieważ może to prowadzić do nieprawidłowego działania. Jeśli konieczne jest używanie tego sprzętu obok innego, należy monitorować, czy oba urządzenia działają prawidłowo.

OSTRZEŻENIE: Użycie akcesoriów, przetworników i kabli innych niż te określone lub dostarczone przez producenta tego sprzętu może skutkować zwiększonymi emisjami elektromagnetycznymi lub zmniejszoną odpornością elektromagnetyczną tego sprzętu i prowadzić do nieprawidłowego działania.

OSTRZEŻENIE: Przenośne urządzenia komunikacji radiowej (w tym periferalia, takie jak kable antenowe i anteny zewnętrzne) powinny być używane w odległości nie mniejszej niż 30 cm (12 cali) od dowolnej części sprzętu medycznego, w tym określonych kabli, dostarczonych przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia wydajności tego sprzętu.

Tabela 1

deklaracja - emisja elektromagnetyczna	
Testy emisji	Zgodność
Emisje RF CISPR 11	Grupa 1
Emisje RF CISPR 11	Klasa B
Emisje harmoniczne IEC 61000-3-2	Nie dotyczy
Fluktuacje napięcia/ emisje migotania IEC 61000-3-3	Nie dotyczy

Tabela 2

deklaracja - odporność elektromagnetyczna		
Testy odporności	IEC 60601 poziom testu	Poziom zgodności
Wyładowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze
Przebiegi elektryczne szybkie/ impulsy IEC 61000-4-4	± 2 kV dla linii zasilającej ± 1 kV dla linii wejściowej/wyjściowej	Nie dotyczy
Przesłuchy IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV linie do linii ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV linie do ziemi	Nie dotyczy
Spadki napięcia, krótkotrwałe prze- rwy i wahanía napięcia na liniach zasilających IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cyklu przy 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° i 315° 0 % UT; 1 cykl i 70 % UT; 25/30 cykli Jednofazowe: przy 0° 0 % UT; 250/300 cykli	Nie dotyczy
Częstotliwość zasilania (50/60 Hz) pole magnetyczne IEC 1000-4-8	30 A/m	30 A/m

UWAGA: UT to napięcie zasilania prądu przemiennego przed zastosowaniem poziomu testu.

Tabela 3

deklaracja - odporność elektromagnetyczna		
Testy odporności	IEC 60601 poziom testu	Poziom zgodności
Przewodzone fale radiowe IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz do 80 MHz 6 V w pasmach ISM między 0,15 MHz a 80 MHz	Nie dotyczy
Promieniowane fale radiowe IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz do 2.7 GHz	10V/m

Tabela 4

deklaracja - ODPORNOŚĆ na pola w bezpośrednim sąsiedztwie od sprzętu komunikacji radiowej RF					
Testy odporności	IEC60601 poziom testu				Poziom zgodności
	Częstotliwość testu	Modulacja	Maksymalna moc	Poziom odporności	
Promieniowane fale radiowe IEC 61000-4-3	385 MHz	**Modulacja impulsowa: 18Hz	1.8W	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	*FM+ odchylenie 5Hz: sygnał 1kHz	2 W	28 V/m	28 V/m
	710 MHz 745 MHz 780 MHz	**Modulacja impulsowa: 217Hz	0.2 W	9 V/m	9 V/m
	810 MHz 870 MHz 930 MHz	**Modulacja impulsowa: 18Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	1720 MHz 1845 MHz 1970 MHz	**Modulacja impulsowa: 217Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	2450 MHz	**Modulacja impulsowa: 217Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	5240 MHz 5500 MHz 5785 MHz	**Modulacja impulsowa: 217Hz	0.2 W	9 V/m	9 V/m

*Uwaga** - Jako alternatywę dla modulacji FM można użyć modulacji impulsowej o 50% mocy przy 18 Hz, ponieważ chociaż nie reprezentuje ona rzeczywistej modulacji, jest to najgorszy scenariusz.

*Uwaga*** - Nośnik powinien być modulowany za pomocą sygnału kwadratowego o cyklu pracy 50%.

USER MANUAL

Dear customer,

Thank you for choosing the Neno Medic T06. The device you have purchased is a non-contact thermometer that measures body or object temperature using an infrared light wave sensor. Please read the instructions below before use.

01. PRECAUTIONS

1. Do not use the non-contact thermometer in any way other than that described in the instructions. The thermometer is suitable for both domestic use and as a medical product.
2. Do not immerse the thermometer in water or other liquids. When cleaning the device, refer to the instructions under "Cleaning and storage".
3. The thermometer should be stored in a dry, clean place away from the sun. The thermometer works best at a temperature of 10°C–40°C and a humidity: 15%–95% R.H, non-condensing.
4. Do not touch the thermometer sensor.
5. Sweat, hair, headgear, etc. may underestimate the measured temperature. Ensure that the sensor does not cover the bare skin of the person being tested.
6. Do not drop the product, disassemble the device into its original parts, or carry out repairs or modifications yourself.
7. Do not keep the thermometer near strong electrostatic fields or magnetic fields, which can cause measurement errors.
8. If problems occur, stop using the device and contact manufacturer.
9. Do not dispose of either the product or the battery in the container for mixed municipal waste. Follow the prevailing laws regarding the disposal of electronic equipment and batteries.
10. If the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to avoid the risk of damaging the thermometer.
11. Do not put new batteries and partially used batteries in the device at the same time. This can damage the device.

Caution: keep thermometer out of reach of children. Do not throw batteries into fire. The thermometer is not a substitute for medical examination and recommendations.

02. EXPLANATION OF SYMBOLS

SEE FIGURES A.1-A.8

A.1 Device with BF type parts | **A.2** Do not dispose of the product in the container for mixed municipal waste. Dispose of the product in accordance with the guidelines for the disposal of electronic devices of this type | **A.3** Luminaires that have protection against condensation and drips | **A.4** CE mark: Product complies with EU requirements | **A.5** Follow instructions for use | **A.6** Manufacturer | **A.7** Date of manufacture | **A.8** Authorised representative in the European Community | **A.9** Medical device.

03. PRODUCT DESCRIPTION

Purpose of the device

The non-contact thermometer is used to measure body temperature on the patient's forehead, object and room temperature. The device is suitable for both home use and use as a medical device. The thermometer can be used to measure temperature regardless of the age of the subject.

Construction of the device: **SEE FIG. B**

1. LCD display
2. Power and measurement button
3. Magnetic battery cover
4. Memory/Mute button - press the button to view stored measurements/hold the button until the crossed-out speaker icon appears or disappears to mute the unit or restore sounds
5. Button to change the unit (°C/°F)
6. Mode button - pressing this button switches the device between body and object temperature mode and between adult and child mode up to 12 years of age
7. Probe to check distance in real time
8. Infrared light wave sensor

Display: **SEE FIG. C**

1. Object and room temperature measurement mode
2. Forehead temperature measurement mode
3. Measurement mode for children up to 12 years of age

4. Mute
5. Temperature unit (°C)
6. Temperature unit (°F)
7. Recall of measurements from memory
8. Low battery
9. Temperature value

04. USE OF THE DEVICE

1. Installing batteries:

- a. Remove the battery cover.
- b. Insert two AAA batteries. Make sure the battery terminals are turned the right way.
- c. Replace the battery cover.

NOTE: Incorrectly installed batteries can damage the thermometer.

If the batteries or device have traces of leakage or mould on them, stop using them immediately.

Do not keep batteries near a fire or throw them into a fire. This could lead to an explosion.

Do not store batteries in rooms with high temperatures and humidity.

To avoid short circuits, do not keep batteries or metal objects (such as coins or keys) near electrical equipment.

2. Preparation for measurement:

Follow the instructions below to ensure the most accurate temperature measurement:

- a. Before measuring, brush the hair off the subject's forehead and clean the skin of sweat.
- b. Select child or adult mode using the "Mode" button.
- c. When taking a measurement, aim the thermometer at the centre of the subject's forehead, above the eyebrows. Hold the thermometer at a distance up to 5 cm from the subject. When you press the measurement button and wait until you hear the beep to start the measurement and then the beep to finish, the value of the temperature measurement taken will be shown on the display of the device.
- d. If the test person's body temperature differs significantly from the temperature in the room where the measurement is taken, the test person should wait at least 5 minutes in the measurement room before taking the measurement.
- e. A cold compress or other methods of cooling the forehead in people with a fever will mean that the measured temperature may be lower.
- f. The temperature in the room where the measurement is taken should be stable. Do not take the measurement in rooms with high air flow, such as rooms cooled with fans or ventilation systems.
- g. The thermometer should be in the same room where the measurement is taken. If the thermometer has been brought in from another room, leave it in the measurement room for at least 20 minutes before taking the measurement.
- h. Do not expose the thermometer to strong sunlight.

3. Making a measurement:

a. Forehead temperature measurement:

Select forehead mode using the "Mode" button. Aim the thermometer sensor at the forehead of the person whose temperature you want to measure. Press the measurement button and hold down until you hear the completion signal. If the result does not appear on the display, this means that the distance of the thermometer was too great. Remember not to change the distance from the end of the first beep until you hear the completion signal and the result is displayed.

b. Measuring room and object temperature:

Select the object mode using the "Mode" button. Aim the thermometer sensor at an object or at a distance of 10 cm from objects to check the room temperature. Press the measurement button and wait for the result.

4. Viewing of stored measurements

When the device is switched on, press the "Memory/ Mute" button to view the measurements stored in memory. Measurement 01 is always the last measurement taken by the unit. If there is no stored measurement in the device's memory, the sequence number will be displayed normally, but instead of the temperature measurement, the display will show "----". The thermometer can store up to 20 temperature measurements. If you take more measurements the oldest stored result will be deleted to make room in the memory for a new measurement. Measurements taken for objects are not stored in memory.

05. ERROR MESSAGES

1. **Hi** - measured temperature too high, outside the measurement range.
2. **Lo** - measured temperature too low, outside the measuring range.
3. **Er1** - operating temperature outside the range 10°-40°C.
4. **ErC** - an error occurs when data is read from or written to memory or temperature correction is not completed.
5. When the battery voltage drops below 2.5V ± 0.1V, the low battery symbol appears on the display. Replace the

batteries.

6. Blank screen:
 - a. The thermometer switches off automatically after a moment of inactivity, this is an intentional action of the device - restart the device by pressing the power/measurement button
 - b. Batteries incorrectly installed - ensure battery terminals are facing the correct way
 - c. Dead batteries - replace batteries with new ones
 - d. The display does not start despite the above instructions - contact the service department

06. CLEANING AND STORAGE

1. Do not touch or press the device's sensors.
2. To clean the thermometer, remove the batteries and then clean the sensors with a cotton swab and the casing with a slightly damp and soft cloth.
3. **Note:** Keep water away from the lens during the cleaning process. Otherwise the lens may be damaged. Sensors can be scratched if cleaned with a hard object, which may result in inaccurate readings. Do not clean the thermometer with caustic cleaners. Do not immerse any part of the thermometer in liquid during the cleaning process and do not allow liquid to penetrate the thermometer.

07. TYPICAL HUMAN BODY TEMPERATURE

The human body is a complex, biological system and the range of temperature that can be considered 'normal' depends in large part on what part of the body we measure and on factors such as age, sex, skin colour and skin thickness. Women's body temperature is higher than men's by about 0.3°C. In addition, body temperature in women increases by an additional 0.3-0.5°C during ovulation.

08. SPECIFICATION

Place of measurement: forehead, room, food, object | **Units of measurement:** degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F) | **Operating temperature:** 10~40°C | **Storage temperature:** -20~50°C | **Measuring distance:** Less than 5 cm | **Measurement range:** forehead 22~43°C (71.6~109.4°F), object 0~100°C (32~212°F) | **Measurement accuracy:** forehead: ±0.2°C in the range 36.0°C-39.0°C, ±0.3°C in the ranges: 22.0°C-36.0°C and 39.0°C~43.0°C; Subject/room: ±1.0°C/±2.0°F | **Memory:** 20 measurements | **Dimensions:** 149.8x47.3x39.1 mm | **Reference body site:** Armpit | **Mode of operation:** Adjusted mode | **Weight (with batteries):** 93.6 g | **Batteries:** 2xAAA, DC 3V (included) | **Auto shut-off:** after 10 seconds of inactivity.

09. WARRANTY CARD

Dear customer, thank you for purchasing our Neno Medic T06 thermometer. If you have any problems with the operation of the device under normal conditions, please contact an authorised Neno brand service centre or distributor. Keep your warranty card in case of repair.

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://neno.pl/kontakt>

Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

10. ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

WARNING: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

WARNING: Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

WARNING: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the ME equipment, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

Table 1

declaration - electromagnetic emission	
Emissions test	Compliance
RF emissions CISPR 11	Group 1
RF emissions CISPR 11	Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable

Table 2

declaration - electromagnetic immunity		
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	Not applicable
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5kV, ± 1 kV line(s) to lines ± 0.5kV, ± 1 kV, ± 2 kV line(s) to earth	Not applicable
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0°	Not applicable
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m

NOTE: UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Table 3

declaration - electromagnetic immunity		
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 V 0.15 MHz to 80 MHz 6 V in ISM bands between 0.15 MHz and 80 MHz	Not applicable
Radiated RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz to 2.7 GHz	10V/m

Table 4

declaration - IMMUNITY to proximity fields from RF wireless communications equipment					
Immunity test	IEC60601 test level				Compliance level
	Test frequency	Modulation	Maximum power	Immunity level	
Radiated RF IEC 61000-4-3	385 MHz	**Pulse Modulation: 18Hz	1.8W	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	*FM+ 5Hz deviation: 1kHz sine	2 W	28 V/m	28 V/m
	710 MHz	**Pulse Modulation: 217Hz	0.2 W	9 V/m	9 V/m
	745 MHz				
	780 MHz				
	810 MHz	**Pulse Modulation: 18Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	870 MHz				
	930 MHz				
	1720 MHz	**Pulse Modulation: 217Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	1845 MHz				
1970 MHz					
2450 MHz	**Pulse Modulation: 217Hz	2 W	28 V/m	28 V/m	
5240 MHz	**Pulse Modulation: 217Hz	0.2 W	9 V/m	9 V/m	
5500 MHz					
5785 MHz					

Note* - As an alternative to FM modulation, 50 % pulse modulation at 18 Hz may be used because while it does not represent actual modulation, it would be worst case.

Note** - The carrier shall be modulated using a 50 % duty cycle square wave signal.

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączone) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

Model: JPD-FR205



Wytwórca/Manufacturer:

Shenzhen Jumper Medical Equipment Co., Ltd.
Address: D Building, No. 71, Xintian Road, Fuyong Street,
Baoan, Shenzhen, Guangdong, China 518103
Tel:+86-755-26696279
Fax:+86-755-26852025
Website: <http://www.jumper-medical.com>

EC REP

**Autoryzowany przedstawiciel w UE/
Authorised representative in the EU:**

MedPath GmbH
Mies-van-der-Rohe-Strasse 8,
80807 Munich, Germany

Importer:

KGK TREND Sp. z o.o.
Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Importer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC



CE 0598

Version: 1.1

Date: 02.2024





neno[®]